Toralf Hasvold
MD, PhD, Professor Emeritus
University of Tromsø,
The Arctic University of Norway

Assessment of the program Medea (Healthcare Plus)

Dear Vasil,

Thank you for sending me the 3rd issue of the Caucasus Journal of Health Sciences and Public Health for assessment. I have gone through the papers, and I am very impressed of the comprehensiveness of the presentation of all the different educational programs, well in accordance with the EU- Bologna process of higher education.
As to the PhD part, the assessment is of course slightly different from the way we do it. You have a very advanced assessment process of the research part during the PhD – education. I am impressed of the resources you put into bringing the quality to a high level. In our system that responsibility is on the supervisors shoulders, with a much higher risk of being rejected by the assessment committee (Board) before acceptance for dissertation. If the Board rejects the research part, they give advice of how to improve to be accepted for dissertation.

I have to admit that I like your way of doing it, but would be difficult in our setting due to the demand of academic resources.

In our system the research component assessed in the dissertation consist of 3 or more scientific articles (very rarely as a book) and a text (cover) bringing the articles together into overall messages / research findings. To be assessed by the Dissertation Assessing Board, 2 of the 3 articles have to be published in an international scientific journal and the 3rd to be in the process of being accepted.

My conclusion is the papers in the 3rd issue of the Caucasus Journal of Health Sciences and Public Health are very interesting and are presenting an educational system according to and at a high level compared to any European higher education.

ტორალფ ჰასვოლდი
მედიცინის დოქტორი, პროფესორი ემერიტუსი
ტრომსოს უნივერსიტეტი,
ნორვეგიის არქტიკული უნივერსიტეტი

პროგრამა მედეას (ჯანდაცვა პლუსი) შეფასება

ბატონო ვასილ,

მადლობელი ვარ, რომ შეფასებისთვის გამომიგზავნეთ ჟურნალის Caucasus Journal of Health Sciences and Public Health მესამე ნომერი. გავეცანი ნაშრომებს და ჩემზე დიდი შთაბეჭდიელება მოახდინა იმან, თუ რამდენად ყოვლისმომცველად არის წარმოდგენილი ყველა საგანმანათლებლო/ სასწავლო პროგრამა, რომლებიც სრულად შეესაბამება უმაღლესი განათლების ბოლონიის პროცესს.

რაც შეეხება PhD ნაწილს, რა თქმა უნდა მისი შეფასება მცირედ განსხვავდება ჩვენთან არსებული შეფასების წესებისგან. თქვენთან დოქტორანტურის პროგრამის განმავლობაში კვლევითი ნაწილის შეფასების პროცესი ძალიან გაფართოვებული/ თანამედროვეა. ჩემზე ასევე დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა იმან, თუ რამდენ რესურსებს დებთ იმაში, რომ უზრუნველყოფილი იყოს ხარისხის მაღალი დონე. ჩვენს სისტემაში ეს პასუხისმგებლობა მთლიანად კურატორს/ხელმძღვანელს ეკისრება, რაც ბევრად ზრდის იმის რისკს, რომ შეფასების კომისიამ (საბჭომ) დამტკიცებამდე სადისერტაციო ნაშრომი დაიწუნოს. თუ საბჭო იწუნებს კვლევით ნაწილს, იგი გასცემს რეკომენდაციებს/ რჩევებს, თუ რა უნდა გაუმჯობესდეს ნაშრომში, რომ იგი დამტკიცდეს. უნდა ვაღიარო, რომ მე მოწმონს ის პროცესი, რომელსაც თქვენ იყენებთ, მაგრამ ჩვენს პირობებში მისი დანერგვა საკმაოდ რთული იქნება აკადემიური რესურსების მოთხოვნების გამო. ჩვენს სისტემაში სადისერატიო ნაშრომის შესაფასებელი კვლევითი კომპონენტი შედგება 3 ან მეტი სამეცნიერო სტატიისგან (ძალზედ იშვიათად წიგნის სახით) და ტექსტისგან, სადაც სტატიები გაერთიანებულია კვლევის შედეგების მიხედვით. იმისათვის, რომ საბჭომ მოახდინოს სადისერტაციო ნაშრომის შეფასება, 3 სტატიიდან 2 უნდა გამოქვეყნდეს საერთაშორისო სამეცნიერო ჟურნალში და მესამე კი უნდა იყოს დამტკიცების პროცესში.

Addition to the assessment of the program Medea

Dear Vasil,

I am very impressed of the presentation of educational programs in higher scientific education. The detailed descriptions of the programs are very comprehensive and clear. The overview article are absolutely ready for publication.

The formal level of Habilitation Doctor as a level above PhD is not employed in all European countries. In Norway we do not have that formal level. To be qualified as professor in Norway you must have a PhD and additional research production equivalent to two other PhDs, which means about additional 6 published articles after the PhD, and supervising at leased two candidates for PhD and have some administrative experience. I believe it is the same in UK. But in Germany and many other European countries as well as some of the former Sovjet countries they have formalized the professor level in a Habilitation Doctor program. The only difference is perhaps that it is more demanding for the universities to run the Habilitation programs, while in the Norwegian model it is up to the each person to qualify according to regulations.

Best regards

Toralf Hasvold

ჩემი დასკვნა ასეთია, რომ ჟურნალის Caucasus Journal of Health Sciences and Public Health მესამე ნომერში წარმოდგენილი ნაშრომები ძალზედ საინტერესოა, განათლების სისტემას წარმოადგენენ მაღალ დონეზე და სრულ შესაბამისობაშია ნებისმიერ ევროპულ უმაღლესი განათლების სისტემასთან.

პროგრამა „მედეას“ შეფასების დამატება:

ბატონო ვასილ,

ჩემზე დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა უმაღლესი სამ,ეცნიერი განათლების სასწავლო პროგრამამ. პროგრამის დეტალური არწერა ყოვლისმომცველი და მკაფიოა. სტატიის მიმოხილვა სრულიად მზად არის პუბლიკაციისთვის.

ჰაბილიტაციის დოქტორის ოფიციალური წოდება, როგორც PhD-ზე მაღალი დონე, არ არის პრაქტიკაში ყველა ევროპულ ქვეყანაში. ჩვენთან, ნორვეგიაში, იგი არ გვაქვს, როგორც ოფიციალური წოდება. პროფესორის ტიტულის მისაღებად პიროვნებას უნდა გააჩნდეს PhD და დამატებით ორი სხვა PhD-ს ექვივალენტი კვლევა ჩატარებული, რაც ნიშნავს დამატებით დაახლოებით 6 გამოქვეყნებულ სტატიას PhD-ს შემდეგ და სულ მცირე ორი PhD სტუდენტის ხელმძღვანელობას. ასევე, უნდა გააჩნდეს გარკვეული ადმინისტრაციული გამოცდილება. დარწმუნებული ვარ, იგივე სისტემაა დიდ ბრიტანეთში. მაგრამ, გერმანიაში და ბევრ სხვა ევროპულ ქვეყანაში, ისევე როგორც ზოგიერთ ყოფილ საბჭოთა რესპუბლიკაში, არსებობს პროფესორის ოფიციალური დონე ჰაბილიტაციის დოქტორის პროგრამაში. ალბათ, ერთადერთი განსხვავება ის იქნება, რომ უნივერსიტეტებისთვის მეტი მოთხოვნები არსებობს, რომ მათ განახორციელონ ჰაბილიტაციის პროგრამები, მაშინ როდესაც, ნორვეგიის მოდელის მიხედვით, რეგულაციების მიხედვით კვალიფიკაციის მიღება მხოლოდ პიროვნებაზეა დამოკიდებული.

პატივიესცემით,
ტორალფ ჰასვოლდი

Editor-in-Chief:

Toralf Hasvold
MD, PhD, Professor Emeritus

University of Tromsø,
The Arctic University of Norway

Key qualifications:

- ◊ Qualified as Medical Doctor at Oslo University in 1973
- ◊ Defended my PhD in 1996 at Tromsø University, Norway
- ◊ Licensed as Specialist in Public Health / Community Medicine in 1996
- ◊ Licensed as Specialist in General Practice 1988 – 1998 (Did not relicense after 1998)
- ◊ Licensed as Trainer in General Practice from 1988

Relevant work experience:

- ◊ Professor of General Practice, University of Tromsø 01.12.98 -
- ◊ Professor emeritus since 01.01.2011
- ◊ Director of Centre of Integrated Care and Telemedicine, University Hospital of North Norway: 01.08.08 – 01.01.11
- ◊ Dean of Medical Faculty, University of Tromsø: 01.08.05 – 01.08.07
- ◊ Honorary Professor of Public Health at University of Georgia: 01.09.2009 –
- ◊ Visiting professor, James Cook University, Townsville, Australia: 28.10.02 – 31.03.03
- ◊ WHO Public Health Advisor to the Ministries of Health in the Republic Armenia and Georgia: 01.12.96 – 02.12.98
- ◊ WHO Public Health Advisor to the Ministries of Health in the Republic Armenia and Georgia: 01.12.96 – 02.12.98
- ◊ Municipality doctor/Public Health Officer/Chief Doctor in Bardu Municipality: 01.04.85 - 01.08.96
- ◊ Bardu: District doctor: 01.07.83 - 01.04.85
- ◊ Salangen: District doctor - in charge: 01.04.82 - 01.07.83
- ◊ Balsfjord: District doctor - in charge: 21.11.74 - 01.05.78 and 01.05.80 - 31.03.82